



norament[®] 926 arago

nora[®]
by Interface[®]

norament[®] 926 arago

EN

Balancing modern design with natural dimension

Rubber flooring norament 926 arago offers elemental simplicity and durability for high-traffic areas. Its natural textures and modern marbling in a relief structure evoke calm and emotional connection, blending raw beauty with resilient strength. Each tile is uniquely crafted, ensuring a distinctive, timeless elegance that harmonizes with modern architectural aesthetics.

DE

Design und Natürlichkeit in perfekter Balance

Der Kautschukbelag norament 926 arago vereint schlichte Eleganz und hohe Strapazierfähigkeit für stark frequentierte Bereiche. Die natürliche Marmorierung und Reliefstruktur strahlen Ruhe aus und schaffen eine emotionale Verbindung. Jede Fliese ist ein Unikat und verleiht Räumen zeitlose, unverwechselbare Eleganz, die sich harmonisch in moderne Architektur integriert.

FR

Équilibre entre design moderne et dimension naturelle

Le revêtement en caoutchouc norament 926 arago offre une simplicité élémentaire et une durabilité pour les zones à fort trafic. Ses textures naturelles et ses marbrures modernes en relief évoquent le calme et l'émotion, alliant beauté brute et résistance. Chaque design de dalle est fabriqué de manière unique, garantissant une élégance distinctive et intemporelle qui s'harmonise avec l'esthétique architecturale moderne.

NL

Een balans tussen modern design en natuurlijke dimensie.

norament 926 arago rubber vloerbedekking biedt elementaire eenvoud en duurzaamheid voor druk belopen ruimtes. De natuurlijke texturen en moderne marmering in een reliëfstructuur roepen rust op en combineren ruwe schoonheid met veerkrachtige kracht. Elke tegel is uniek vervaardigd, wat zorgt voor een onderscheidende, tijdloze elegantie met een moderne architectonische esthetiek.

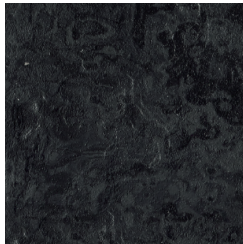
ES

Equilibrio entre diseño moderno y dimensión natural

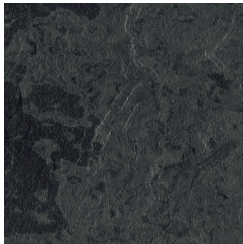
El revestimiento de caucho norament 926 arago ofrece sencillez elemental y durabilidad para zonas de mucho tránsito. Sus texturas naturales y su moderno jaspeado en una estructura en relieve evocan calma y conexión emocional, combinando la belleza bruta con la resistencia. Cada loseta se elabora de forma única, garantizando una elegancia distintiva y atemporal que armoniza con la estética arquitectónica moderna.



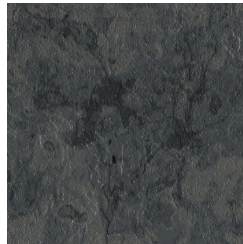
norament **926 arago**



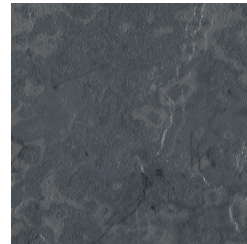
5170



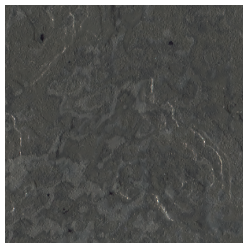
5171



5172



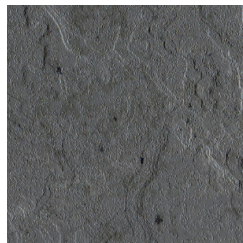
5173



5174



5175



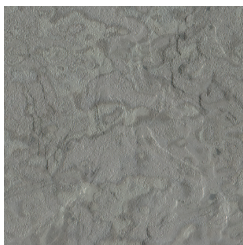
5176



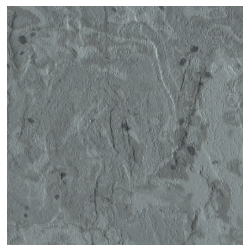
5177



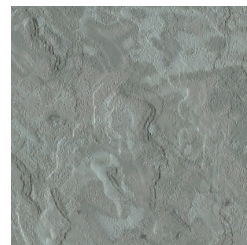
5178



5179



5180



5181

Art. 3118 norament 926 arago
Relief structure / Reliefstruktur / Structure en relief /
Reliëfstructuur / Estructura relieve
~3.5 mm
☐ ~1004 mm x 502 mm

Art. 3119 norament 926 arago
With chamfered edges / mit angefasster Kante / avec arêtes chanfreinées /
met afgeschuinde randen / con bordes biselados
~3.5 mm
☐ ~998 mm x 497 mm

Available as

 norament 926 arago nTx

 Stairtreads

Formtreppen

Marches intégrales

Trapvormen

Peldaños preformados

- EN** nora profile connection dimension: E + U. Slip resistant: R10. Resists most oils and greases. Custom colours are available on request. Please ask for minimum quantities and delivery times. Variations in colour and design, even within one production batch, define the product's aesthetic character.
- DE** nora Profil-Anschlussmaß: E + U. Rutschhemmend: R10. Weitgehend beständig gegen Öle und Fette. Sonderfarben auf Anfrage möglich. Bitte fragen Sie nach Mindestmengen und Lieferzeiten. Design- und Farbunterschiede, auch innerhalb einer Produktionscharge, bestimmen den ästhetischen Charakter des Produktes.
- FR** Épaisseur de raccord des profilés nora: E + U. Antidérapant: R10. Résiste à la plupart des huiles et des graisses. Des couleurs personnalisées sont disponibles sur demande. Veuillez vous renseigner sur les quantités minimales et les délais de livraison. Des différences de design et de couleur, même dans un lot de production, déterminent le caractère esthétique du produit.
- NL** nora profiel-aansluitmaat: E + U. Slipbestendig: R10. Bestand tegen de meeste oliën en vetten. Design- en kleurverschillen, ook binnen een productieserie, kenmerken het esthetische karakter van het product. Kleuren op maat zijn beschikbaar op aanvraag. Vraag naar de minimumhoeveelheden en levertijden.
- ES** Dimensiones de conexión perfiles nora: E + U. Antideslizante: R10. Resistente a la mayoría de los aceites y las grasas. También ofrecemos colores especiales bajo pedido. Pregunta las cantidades mínimas y tiempos de entrega. Las variaciones de color y diseño, incluso dentro de un lote de producción, definen el carácter estético del producto.
-

Eco labels, Memberships and Certifications

EN

Eco labels

Valid for norament 926 arago.

Further information at www.nora.com/certificates

DE

Umweltzeichen

Gültig für norament 926 arago.

Weitere Informationen unter www.nora.com/certificates

FR

Écolabels

Valable pour norament 926 arago.

Plus d'informations sur www.nora.com/certificates

NL

Milieukeurmerken

Geldig voor norament 926 arago.

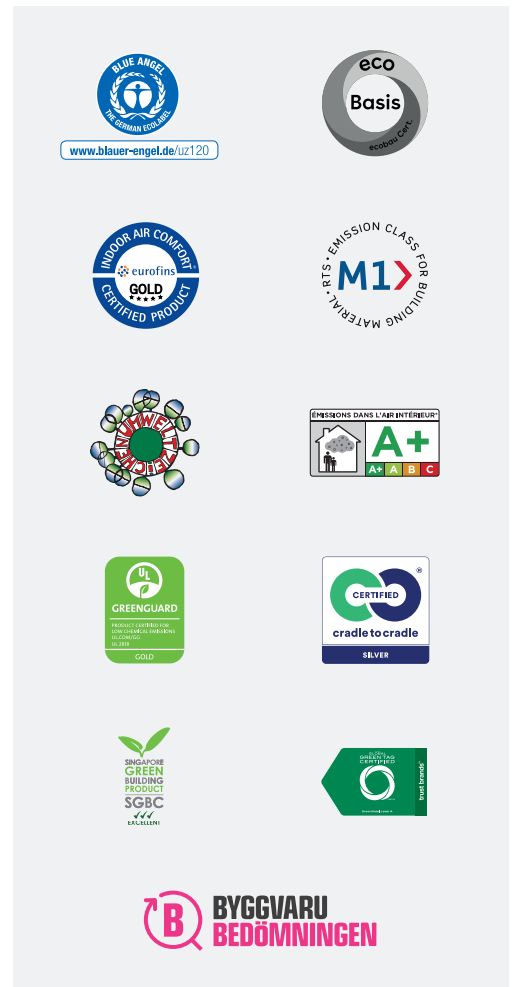
Meer informatie op www.nora.com/certificates

ES

Etiquetas ecológicas

Válido para norament 926 arago.

Más información en www.nora.com/certificates

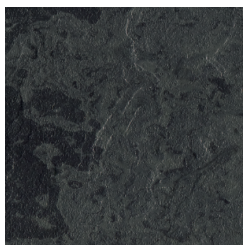


Memberships and certifications / Mitgliedschaften und Zertifizierungen /

Adhésions et certifications / Lidmaatschap en certificeringen / Afiliaciones y certificaciones



norament **926 arago nTx**



5171



5172



5175



5177



5178

Art. 3122

**Relief structure / Reliefstruktur / Structure en relief /
Reliëfstructuur / Estructura relieve**

~3.6 mm

□ ~1004 mm x 502 mm

Art. 3123

**With chamfered edges / mit angefasster Kante / avec arêtes chanfreinées /
met afgeschuinde randen / con bordes biselados**

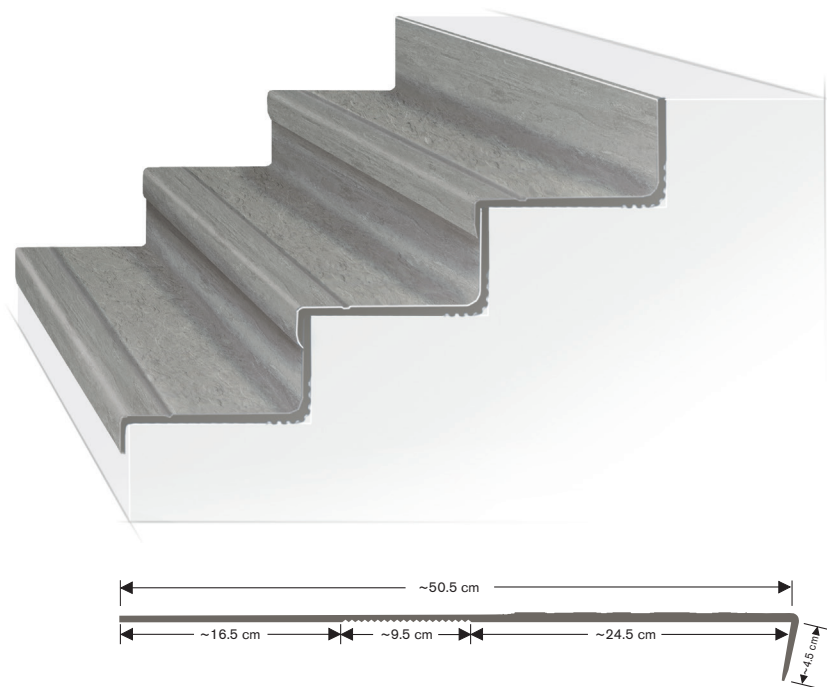
~3.6 mm

□ ~998 mm x 497 mm

- | | |
|-----------|--|
| EN | nora profile connection dimension: E + U. Slip resistant: R10.
Additional information on nora® nTx can also be found at www.nora.com/ntx . |
| DE | nora Profil-Anschlussmaß: E + U. Rutschhemmend: R10.
Weitere Informationen zu nora® nTx finden Sie auch unter www.nora.com/ntx . |
| FR | Épaisseur de raccord des profilés nora: E + U. Antidérapant: R10.
Des informations supplémentaires sur le nora® nTx sont également disponibles sur www.nora.com/ntx . |
| NL | nora profiel-aansluitmaat: E + U. Slipbestendig: R10.
Meer informatie over nora® nTx kunt u ook lezen op www.nora.com/ntx |
| ES | Dimensiones de conexión perfiles nora: E + U. Antideslizante: R10.
Puedes encontrar información adicional sobre nora® nTx en www.nora.com/ntx . |
-

norament **stairtreads**

12 dB



**Breite · width · largeur · breedte
ancho:**

Art. 926 arago/3170 – 1285 mm

Art. 926 arago/3171 – 1614 mm

Art. 926 arago/3172 – 2004 mm

~5.0 mm

DE

norament Formtreppen

Vorgeformte Treppenbeläge mit Treppenkante, Trittstufe und Setzstufe aus einem Stück für gerade Stufen mit rechtwinkliger Kante

Mit Signal- oder Sicherheitsstreifen

norament Formtreppen können zusätzlich mit folgenden Signal- oder Sicherheitsstreifen ausgestattet werden:

- Signalstreifen gelb, nachleuchtend gemäß DIN 67510, in 2 cm Breite, integriert in der Auftrittfläche der Treppenkante
- Signalstreifen uni, in 2, 3, 4 und 5 cm Breite in den Farben 0122, hellgrau, oder 0895, signalgelb, integriert in der Auftrittfläche und wahlweise auch in 2 und 3 cm Breite im senkrechten Teil der Treppenkante
- Sicherheitsstreifen ultra grip, für erhöhte Rutschsicherheit, in 2, 3, 4 und 5 cm Breite in den Farben 6029, gelb, oder 6014, grau, integriert in der Auftrittfläche und wahlweise auch in 2 und 3 cm Breite im senkrechten Teil der Treppenkante

Signal- und Sicherheitsstreifen in anderen Breiten und Farben auf Anfrage.

FR

Marches intégrales norament

Revêtements d'escalier préformés avec nez de marche, contremarche et plat de marche d'une seule pièce pour marches droites à bord angulaire

Avec bandes de sûreté

Les marches intégrales norament peuvent être pourvues des bandes de sûreté suivantes :

- Bandes de sûreté jaunes, fluorescentes selon DIN 67510 de 2 cm de large, au bord du plat de marche
- Bandes de sûreté unies de 2, 3, 4 et 5 cm de large dans les coloris 0122, gris clair, et 0895, jaune, au bord du plat de marche et, sur demande en 2 ou 3 cm de large sur la partie verticale du nez de marche
- Les bandes de sûreté ultra grip accroissant les propriétés antidérapantes sont disponibles en 2, 3, 4 et 5 cm de large dans les coloris 6029, jaune, et 6014, gris ; pose au bord du plat de marche et, sur demande en 2 ou 3 cm de large sur la partie verticale du nez de marche

Autres largeurs et coloris sur demande.

EN

norament stairtreads

Pre-shaped stair coverings consisting of stair nosing, riser and tread all in one piece for straight steps with right-angled edge

With signal or safety stripes

norament stairtreads can be in addition equipped with the following signal or safety stripes:

- Signal stripes yellow, phosphorescent according to DIN 67510, in a width of 2 cm, integrated into the tread area of the stair nosing
- Signal stripes uni, in a width of 2, 3, 4 or 5 cm in the colours 0122, light grey, and 0895, signal yellow, integrated into the tread area and alternatively also in a width of 2 or 3 cm in the vertical part of the stair nosing
- Safety stripes ultra grip for increased slip resistance in the width of 2, 3, 4 or 5 cm in the colours 6029, yellow, and 6014, grey, integrated into the tread area and alternatively in a width of 2 or 3 cm also in the vertical part of the stair nosing

Signal and safety stripes in other widths and colours are available on request.

NL

norament trapvormen

Vorgevormde trapbekleding bestaande uit trapneus, stootbord en loopvlak uit één stuk voor rechte treden met rechte hoeken

Met signaal- of veiligheidsstrepen

norament trapvormen kunnen bovendien worden voorzien van de volgende signaal- of veiligheidsstrepen:

- Signaalstroken geel, fosforescerend volgens DIN 67510, in een breedte van 2 cm, geïntegreerd in het loopvlak van de trapneus
- Signaalstroken uni, in een breedte van 2, 3, 4 of 5 cm in de kleuren 0122, lichtgrijs, en 0895, signaalgeel, geïntegreerd in het loopvlak en alternatief ook in een breedte van 2 of 3 cm in het verticale deel van de trapneus
- Veiligheidsstrips ultragrip voor verhoogde slipweerstand in de breedte van 2, 3, 4 of 5 cm in de kleuren 6029, geel, en 6014, grijs, geïntegreerd in het loopvlak en als alternatief in een breedte van 2 of 3 cm ook in het verticale deel van de trap trapneus

Signaal- en veiligheidsstrips in andere breedtes en kleuren zijn verkrijgbaar op aanvraag.

ES

Peldaños preformados norament

Pavimentos de escalera preformados con cantonera, huella y contrahuella de una pieza para peldaños rectos con cantonera rectangular

Con bandas señalizadoras o de seguridad

Los peldaños preformados norament se pueden proveer adicionalmente de las bandas señalizadoras o de seguridad siguientes:

- Bandas señalizadoras amarillas, fosforescentes según la norma DIN 67510, de 2 cm de ancho, integradas en la huella del peldaño
- Bandas señalizadoras uni, de 2, 3, 4 ó 5 cm de ancho, en los colores 0122, gris claro, y 0895, amarillo insignia, integradas en la huella y, si se desea, de 2 ó 3 cm de ancho, también en la contrahuella del peldaño
- Bandas de seguridad ultra grip para una mayor seguridad antideslizamiento, de 2, 3, 4 ó 5 cm de ancho, en los colores 6029, amarillo, y 6014, gris, integradas en la huella y, si se desea, de 2 ó 3 cm de ancho, también en la conrahuella del peldaño

Bandas señalizadoras y de seguridad en otros colores y anchos, previa demanda.

Technical data / Technische Daten / Caractéristiques techniques / Technische specificaties / Especificaciones técnicas

	Test method / Prüfnorm / Norme d'essai / Test methode/ Norma de ensayo	Requirements / Anforderungen / Exigences / Eisen/ Requisitos
CE conformity / CE-Konformität / CE conformité / Conform CE / Conformidad del CE	EN 14041	
DoP-No. / DoP-Nr. / N.º DoP	EN 14041	
Thermal conductivity / Wärmeleitfähigkeit / Conductivité thermique / Warmte geleidend / Conductividad térmica	EN 10456	$\lambda = 0.17 \text{ W/(m·K)}$
Dynamic coefficient of friction / Gleitreibungskoeffizient / Coefficient de frottement dynamique / Glijweerstand / Resistencia al deslizamiento	EN 13893	DS
Reaction to fire / Brandklasse / Classe de feu / Brandklasse / Clase de inflamación	EN 13501-1	Not bonded / Unverklebt / Non collé / Ongelijmd / Sin pegar
Reaction to fire / Brandklasse / Classe de feu / Brandklasse / Clase de inflamación	EN 13501-1	Bonded on mineral subfloor / Verklebt auf mineralischem Untergrund / Collé sur support minéral / Verlijmd op minerale ondergrond / Pegado sobre fondo mineral
Properties acc. to EN 1817 / Eigenschaften nach EN 1817 / Propriétés selon EN 1817 / Eigenschappen naar EN 1817 / Propiedades según EN 1817		
Thickness / Dicke / Epaisseur / Dikte / Espesor	EN ISO 24346	Mean value $\pm 0.15 \text{ mm}$ according to EN 1817 / Mittelwert $\pm 0.15 \text{ mm}$ nach EN 1817 / Moyenne $\pm 0,15 \text{ mm}$ selon EN 1817 / Gemiddelde waarde $\pm 0,15 \text{ mm}$ volgens EN 1817 / Valor medio $\pm 0,15 \text{ mm}$ del valor nominal EN 1817
Dimensional stability / Maßbeständigkeit / Stabilité dimensionnelle / Matvast / Estabilidad dimensional	EN ISO 23999	$\pm 0.4 \%$
Cigarette-burn resistance / Beständigkeit gegen Zigarettenglut / Résistance aux cigarettes incandescentes / Cigaret-proof/ Resistencia a las quemaduras de cigarrillos	EN 1399	Procedure A (stubbed out) level ≥ 4 , Procedure B (burning) level ≥ 3 / Verfahren A (ausgedrückt) $\geq$ Stufe 4, Verfahren B (brennend) $\geq$ Stufe 3 / Procédé A (enfoncé) $\geq$ niveau 4, Procédé B (en feu) $\geq$ niveau 3 / Methode A (gedooft) niveau ≥ 4 , Methode B (brandend) niveau ≥ 3 / Método A (expulsado) $\geq$ escalón 4, Método B (ardiente) $\geq$ escalón 3
Flexibility / Biegsamkeit / Flexibilité / Elasticiteit / Flexibilidad	EN ISO 24344 Procedure A / Verfahren A / Procédé A / Methode A / Método A	Mandrel diameter 20 mm, no fissuring / Dorndurchmesser 20 mm, keine Rissbildung / Diamètre du mandrin 20 mm, pas de formation de fissurations / Kegeltest 20 mm, geen scheurvorming / Diámetro del punzón 20 mm, sin formación de grietas
Hardness / Härte / Dureté / Hardheid / Dureza	ISO 48-4	$\geq 75 \text{ Shore A}$
Residual indentation / Resteindruck / Poinçonnement rémanent / Restindruk / Huella residual	EN ISO 24343	Mean value $\leq 0.25 \text{ mm}$ at thickness $\geq 3.0 \text{ mm}$ / Mittelwert $\leq 0.25 \text{ mm}$ b. Dicke $\geq 3.0 \text{ mm}$ / Moyenne $\leq 0,25 \text{ mm}$ si épaisseur $\geq 3,0 \text{ mm}$ / Gemiddelde waarde $\leq 0,25 \text{ mm}$ niveau bij dikte $\geq 3,0 \text{ mm}$ / Valor medio $\leq 0,25 \text{ mm}$ escalón con grosor $\geq 3,0 \text{ mm}$
Abrasion resistance at 5 N load / Abriebfestigkeit bei 5 N Auflast / Résistance à l'usure pour une charge de 5 N / Slijtvastheid bij 5 N belasting / Resistencia a la abrasión con una carga de 5 N	ISO 4649 Procedure A / Verfahren A / Procédé A / Methode A / Método A	$\leq 250 \text{ mm}^3$
Colour fastness to artificial light / Farbbeständigkeit gegenüber künstlichem Licht / Essais de solidité des teintures à la lumière artificielle / Kleurechtheid bij kunstlicht / Solidez de color a la luz artificial	ISO 105-B02 Procedure 3, test conditions 6.1 a) / Verfahren 3, Prüfbedingungen 6.1 a) / Procédé 3, conditions d'essai 6.1 a) / Methode 3, test voorwaarden 6.1 a) / Método 3, condiciones de ensayo 6.1 a)	At least level 6 on the blue scale; $\geq$ level 3 on the grey scale / Mindestens Stufe 6 des Blaumaßstabs; $\geq$ Stufe 3 des Graumaßstabs / Au moins 6 sur l'échelle de bleu; $\geq$ niveau 3 sur l'échelle de gris / Minstens niveau 6 op de blauwschaal; $\geq$ niveau 3 op de grijschaal / Mínimo escalón 6 de la escala de azules; $\geq$ escalón 3 de la escala de grises
Classification / Klassifizierung / Classification / Classificatie / Clasificación	EN ISO 10874	Commercial/Industrial / Gewerblich/Industriell / Commerce/Industrie / Nijverheid/Industrieel / Commercial/Industrial
Additional technical properties / Zusätzliche technische Eigenschaften / Propriétés techniques supplémentaires / Aanvullende technische gegevens / Propiedades técnicas adicionales		
Toxicity of fire gases / Toxizität der Brandgase / Toxicité des gaz d'incendie / Toxicologisch vrij / Toxicidad de los gases del incendio	DIN 53436	
Anti-slip properties / Rutschhemmung / Résistance au glissement / Antislip / Propiedad antideslizante	DIN EN 16165	According to DGUV 108-003 / Gemäß DGUV 108-003 / Selon DGUV 108-003 / Volgens DGUV 108-003 / Según DGUV 108-003
Improvement in footfall sound absorption / Trittschallverbesserungsmaß / Amélioration phonique aux bruits d'impact / Contactgeluid verbetering / Buena absorción de los ruidos de impactos	ISO 10140-3	
Effect of chemicals / Chemikalieneinwirkung / Stabilité chimique / Inwerking van chemicaliën / Efecto de sustancias químicas	EN ISO 26987	
Electrical insulation properties / Elektrische Isolierfähigkeit / Faculté d'isolation électrique / Begrensd elektrisch geleidend / Propiedad aislante eléctrica	EN 1081 R1	
Electrical propensity when walked upon / Elektrostatisches Verhalten beim Begehen / Propension à l'accumulation de charges électrostatique à la marche / Elektrostatisch gedrag bij lopen / Comportamiento electrostático a las pisadas	EN 1815	
Effect of a castor chair / Stuhlrollenversuch / L'action d'une chaise à roulettes / Rolstoel vast / Ensayo con silla de ruedas	EN ISO 4918	
Underfloor heating / Fußbodenheizung / Chauffage au sol / Voerverwarming / Calefacción por suelo radiante	EN 1264-2	
Adhesive characteristics / Eigenschaften des Klebstoffs / Propriétés de la colle / Eigenschappen van de lijm / Propiedades del adhesivo		
Description / Beschreibung / Description / Beschrijving / Descripción		
Softening range / Erweichungsbereich / Intervalle de ramollissement / Verwekingsbereik / Gama de ablandamiento /		
VOC / COV		

* **EN** In case of increased impact of oils, greases, acids, alkalis and other aggressive chemicals please contact us.
DE Bei verstärkter Einwirkung von Ölen, Fetten, Säuren, Laugen und anderer aggressiver Chemikalien ist Rücksprache erforderlich.
FR En cas d'action intensive d'huiles, de graisses, d'acides, de bases et d'autres produits chimique agressifs, veuillez nous contacter.
NL Bij sterke inwerking van oliën, vetten, zuren, logen en andere agressieve chemicaliën, neem contact met ons op.
ES En caso de fuerte incidencia de aceites, grasas, ácidos, lejías y otras sustancias químicas agresivas, debe consultarse previamente.

Average test results from running production / Gemittelte Prüfwerte der laufenden Produktion / Valeurs moyennes de la production courante / Gemiddelde meetwaarden van de lopende productie / Promedio de valores de prueba de la producción corriente	
norament® 926 arago	norament® 926 arago nTx
Manufacturer / Hersteller / Fabricant / Fabrikant / Fabricante: nora systems GmbH, D-69469 Weinheim	
0021	0031
Fulfilled / Erfüllt / Remplit / Voldoet aan / Conforme	
Fulfilled / Erfüllt / Remplit / Voldoet aan / Conforme	
C _{te} s1	C _{te} s1 bonded / verklebt / collé / verlijmd / pegado
B _{te} s1	C _{te} s1
3.5 mm	3.6 mm
± 0.2 %	± 0.2 %
Fulfilled / Erfüllt / Remplit / Voldoet aan / Conforme	
Fulfilled / Erfüllt / Remplit / Voldoet aan / Conforme	
82 Shore A	82 Shore A
0.12 mm	0.15 mm
115 mm ³	115 mm ³
Grey scale ≥ level 3 acc. to ISO 105-A02 / Graumaßstab ≥ Stufe 3 nach ISO 105-A02 / Échelle de gris ≥ niveau 3 selon ISO 105-A02 / Grijsschaal ≥ 3 volgens ISO 105-A02 / Escala de grises ≥ escalón 3 según ISO 105-A02	
34/43	
Carbonisation gases are non-toxic / Frei werdende Schwelgase toxisch, unbedenklich / Les gaz dégagés lors de feux couvants sont de nature inoffensive / Toxicologisch vrij / Carbonización de los gases toxicológicamente inofensivo	
R 10	R10
A/B	A/B
10 dB	8 dB
Resistant depending on concentration and time of exposure* / Beständig in Abhängigkeit von Konzentration und Einwirkzeit* / Résistant en fonction de la concentration et du temps d'action* / Bestendigheid is afhankelijk van concentratie en inwerktijd* / Resistente según concentración y duración de la acción*	
> 10 ⁸ Ohm	
Antistatic, charging in case of rubber soles < 2 kV / Antistatisch, Aufladung bei Gummisohlen < 2 kV / Antistatique, charge en cas de semelles en caoutchouc < 2 kV / Antistatisch, oplading bij rubber zolen < 2 kV / Antiestático, carga con suelas de goma < 2 kV	
Suitable if castor wheels, type W, according to EN 12529 are used / Geeignet bei Verwendung von Stuhlrollen, Typ W, nach EN 12529 / Convient aux sièges à roulettes, type W, conformes à la norme EN 12529 / Rolstoel vast, type W, volgens EN 12529 / Apto para ruedas de silla, tipo W, según EN 12529	
Suitable, max. 35°C / Geeignet, max. 35°C / Convient, max. 35°C / Geschikt, max. 35 °C / Adecuado, max. 35°C	
Pressure-sensitive hot melt adhesive / Schmelzklebstoff / Colle termofusibile / Smeltlijm / Pegamento termofusible	
approx. 122-134 °C / Ca. 122-134 °C / 22-134 °C env. / Aprox. 122-134 °C	
0 %	

EN 1817 : **EN** Specification for homogeneous and heterogeneous smooth elastomer floor coverings
DE Spezifikation für homogene und heterogene ebene Elastomer-Bodenbeläge
FR Spécifications des revêtements de sol homogènes et hétérogènes en caoutchouc lisse
NL Specificatie betreffende homogene en heterogene gladde elastische vloerbedekking
ES Especificación para pavimentos elastómeros planos homogéneos y heterogéneos

EN Colour variations due to different production batches as well as technical alterations to improve the product have to be accepted.
DE Produktionsbedingte Farbabweichungen sowie technische Veränderungen, die der Verbesserung der Produkte dienen, behalten wir uns vor.
FR Sous réserve de variations de teinte entre bains différents et de changements techniques pour l'amélioration du produit.
NL Kleur afwijkingen door verschil in productie, als wel de mogelijkheid van technische produktverbetering, is voorbehouden.
ES Nos reservamos la posibilidad de diferencias de color debidas a la producción, así como modificaciones técnicas al servicio del perfeccionamiento de los productos.

EN

Because of different compositions slight colour variations between the norament® standard and special products cannot be avoided. Please ask for colour samples of the requested norament® product. The particulars contained in this sample card are intended to provide information on the products presented and do not involve warranty of any qualities or application options. In the case of unusual conditions of use and stresses (extreme light incidence, UV irradiation, exposure to chemical substances or other aggressive agents) please consult us. If you wish to conduct your own tests, we shall be pleased to supply you with samples on request.

Errors as well as misprints and changes reserved. No guarantee is given for the accuracy and completeness of the information. This document is not a contractual offer and only serves to provide non-binding information.

DE

Aufgrund unterschiedlicher Mischungen sind geringfügige Farbunterschiede zwischen den norament® Standard- und Spezialprodukten nicht zu vermeiden. Bitte fordern Sie Farb-Einzelmuster von dem gewünschten norament® Produkt bei uns an. Die in dieser Musterkarte enthaltenen Angaben dienen zur Information über die vorgestellten Produkte. Eine Zusicherung von bestimmten Eigenschaften oder Verwendungsmöglichkeiten ist damit nicht verbunden. Bei außergewöhnlichen Einsatzbedingungen und Beanspruchungen (extremer Lichteinfall, UV-Bestrahlung, Einwirkung chemischer Substanzen oder anderer aggressiver Medien) bitten wir um Rücksprache. Zur Durchführung eigener Tests stellen wir Ihnen auf Anforderung auch gerne Warenproben zur Verfügung.

Irrtümer sowie Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Genauigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen. Dieses Dokument stellt kein vertragliches Angebot dar und dient lediglich der unverbindlichen Information.

FR

En raison de différentes compositions de mélanges, de petites différences de couleurs ne peuvent être exclues entre les produits norament® standard et spéciales. Demandez des échantillons de coloris du produit norament® souhaité. Les indications de la carte d'échantillons relatives aux produits présentés sont fournies à titre d'information. Elles ne garantissent aucune caractéristique ou possibilité d'utilisation précises. En présence de conditions d'utilisation et de sollicitations inhabituelles (incidence lumineuse extrême, rayonnement U.V., influence de substances chimiques ou d'autres agents agressifs), veuillez nous contacter. Sur demande, pour la réalisation de vos propres essais, nous mettons volontiers des échantillons de produits à votre disposition.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression ou de modifications. Aucune garantie ne peut être donnée pour l'exactitude et l'exhaustivité des informations. Ce document ne constitue pas une offre contractuelle et sert uniquement à fournir des informations non contractuelles.

NL

Vanwege de verschillende samenstellingen kunnen kleine kleurafwijkingen tussen de norament® standaard en speciale producten niet worden vermeden. Vraag naar kleurstalen van het gewenste norament® product. De gegevens op deze stalenkaart dienen ter informatie over de gepresenteerde producten en houden geen garantie in voor eigenschappen of toepassingsmogelijkheden. In geval van ongebruikelijke gebruiksomstandigheden en belastingen (extreme lichtinval, UV-straling, blootstelling aan chemische stoffen of andere agressieve stoffen) gelieve ons te raadplegen. Als u uw eigen tests wilt uitvoeren, leveren wij u op verzoek graag monsters.

Onder voorbehoud van onjuistheden, drukfouten en wijzigingen. Ten aanzien van de nauwkeurigheid en/of volledigheid van de informatie wordt geen enkele garantie gegeven. Dit document is geen contractueel aanbod en dient uitsluitend voor het verstrekken van niet-bindende informatie.

ES

A causa de las diferentes mezclas, no pueden evitarse ligeras variaciones de color entre los productos norament® estándar y especiales. Solicita por favor muestras de color individuales del producto norament® que desees. Los datos contenidos en este muestrario se ofrecen con el fin de informar sobre los productos presentados. No van ligados a ninguna garantía en relación con determinadas propiedades o condiciones de uso. Rogamos consultar con nuestro equipo comercial en caso de que se vayan a dar condiciones de uso atípicas (exposición extrema a la luz, irradiación con UV, actuación de sustancias químicas o de otros medios agresivos). Estaremos encantados de facilitar muestras de este producto.

Nos reservamos los errores de impresión y los cambios. No se otorga ninguna garantía por la precisión e integridad de la información. Este documento no es una oferta contractual y su única finalidad es proporcionar información no vinculante.

Published by

nora systems GmbH
Höhnerweg 2–4
69469 Weinheim | Germany
www.nora.com